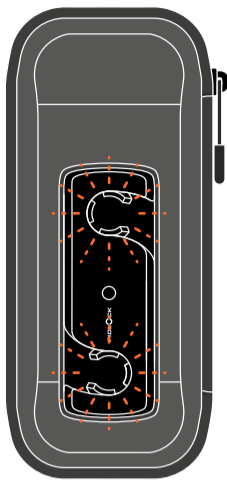
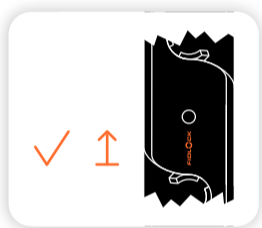


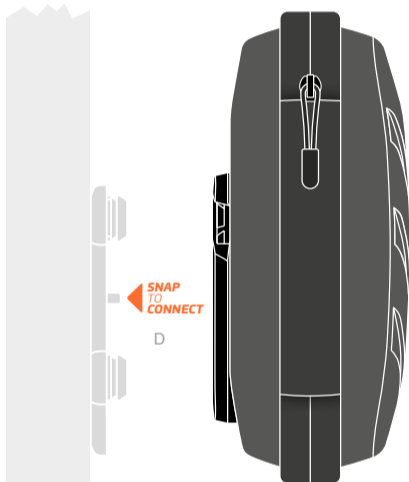
A



B



C



D



E

PL

Przed pierwszym użyciem produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją użytkowania, a następnie ją przechowywać!

WAŻNE: WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń, należy przeczytać i zastosować się do poniższych wskazówek:

Śmiertelne niebezpieczeństwo wskutek zakłócenia rozruszników serca lub defibrylatorów (ICD) statycznymi polami magnetycznymi! Należy zawsze zachować odpowiednią odległość między produktem a rozrusznikami serca lub defibrylatorami (ICD).

Niebezpieczeństwo obrażeń w przypadku stosowania w sportach ekstremalnych! Przed uprawianiem sportów ekstremalnych należy wyciągnąć cały produkt ze swojego wyposażenia. Nie używać produktu podczas uprawiania sportów ekstremalnych.

Niebezpieczeństwo potknięcia się lub upadku z powodu nieprawidłowo zatrzaśniętego produktu! Przed każdym użyciem upewnij się, że produkt jest pozbawiony zanieczyszczeń, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe zatrzaśnięcie. Upewnij się, że obydwa magnesy używanej base zatrzaśnęły się w elemencie connector.

Niebezpieczeństwo obrażeń wskutek występujących w produkcie różnego rodzaju wad! Natychmiast zaprzestać używania i skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

TWIST to magnetyczno-mechaniczny system uchwytów składający się z elementów base (rys. A) i connector (rys. B).

Zastosowaniem produktu TWIST toolbox zgodnie z przeznaczeniem jest jego wykorzystanie jako torby na narzędzia w połączeniu z base. Więcej informacji na temat użytej base można znaleźć w instrukcji stosowania użytej base.

Połączenie magnetyczno-mechaniczne między base a connector można uzyskać wyłącznie, stosując przewidziane do tego oryginalne produkty TWIST. W przeciwnym razie nie zadziała zatrzaśnięcie mechaniczne. Każde użycie odbiegające od tego zastosowania zgodnego z przeznaczeniem przeznaczenia będzie uważane za niewłaściwe i może prowadzić do obrażeń, uszkodzenia lub wadliwego działania.

DANE TECHNICZNE

Odporność na temperaturę: maks. ok. 40°C
Pojemność torby: 550ml
Maksymalna waga napelnienia: 500g
Materiał torby: wodoodporne tworzywo EVA, PU, nylon, stal nierdzewna
Wyprodukowano w Tajwanie
Materiał connector: PAGF, PC-ABS, stal nierdzewna, neodym, epoksyd
Wyprodukowano w Chinach

UŻYTKOWANIE

Przed użyciem należy zapoznać się z obsługą produktu oraz akcesoriów oraz sprawdzić ich prawidłowe działanie.

UWAGA Szkody materialne spowodowane wilgocią! Wodoszczelność nie może być zagwarantowana. Zawartość torby należy dodatkowo zabezpieczyć w przypadku zwiększonej ilości wody.

Łączenie produktu z base

OSTROŻNIE Niebezpieczeństwo potknięcia się lub upadku z powodu nieprawidłowo zatrzaśniętego produktu! Przed każdym użyciem upewnij się, że produkt i akcesoria są pozbawione zanieczyszczeń, które mogłyby uniemożliwić prawidłowe zamocowanie. Upewnij się, że obydwa magnesy używanej base zatrzaśnęły się w elemencie connector.

1. Wprowadzić produkt w stosowaną base. Logo FIDLOCK na connector musi być ustawione, tak, jak przedstawiono to na ilustracji (rys. C).
2. Zatrzaśnąć produkt na base (rys. D). Po zatrzaśnięciu base w elemencie connector będzie słyszalny „dźwięk kliknięcia”.

Odłączanie produktu od base

Obrócić connector w lewo, aż odłączy się on od base (rys. E).

CZYSZCZENIE

UWAGA Szkody materialne spowodowane myciem w zmywarce lub praniem w pralce! Nie czyścić produktu w zmywarce lub w pralce.

Produkt należy czyścić ręcznie czystą wodą.

PRZECHOWYWANIE

UWAGA Szkody materialne generowane przez ekstremalnie wysoką temperaturę! Nie narażać produktu na działanie temperatury powyżej 40°C.

Produkt należy przechowywać w suchym miejscu.

UTYLIZACJA

Produkt można wyrzucać do odpadów domowych. W odniesieniu do utylizacji odpadów należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących ochrony środowiska.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

Dolażyliśmy wszelkich starań, aby instrukcja użytkowania była poprawna, kompletna i jak najbardziej precyzyjna. Nie można jednak całkowicie wykluczyć nieścisłości, dlatego nie ponosimy odpowiedzialności za błędy w dostarczonej instrukcji użytkowania.

Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi lub niewłaściwym użytkowaniem. W przypadku niewłaściwego użytkowania produktu, stosowania go w sposób niezgodny z przeznaczeniem lub dokonywania samowolnych napraw, nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody.

INFORMACJE O FIRMIE

Technologia TWIST jest chroniona prawnie przez jeden lub kilka patentów/zgłoszeń patentowych firmy FIDLOCK. Więcej informacji na temat ochrony patentowej produktów z serii TWIST można uzyskać na stronie: www.fidlock.com/patents

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź naszą stronę internetową: www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland, AG Hannover, rejestr handlowy B 204281, E-mail: info-bike@fidlock.com

CS

Před prvním použitím si pozorně přečtěte tento návod k použití a uschovejte jej!

DŮLEŽITÉ: BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Abyste předešli možnému poškození, přečtěte si a dodržujte následující pokyny: **Ohrožení života v důsledku rušení kardiostimulátorů nebo defibrilátorů (ICD) statickými magnetickými poli!** Vždy udržujte dostatečnou vzdálenost mezi výrobkem a kardiostimulátory nebo defibrilátory (ICD).

Nebezpečí zranění v důsledku používání při extrémních sportech! Před provozováním extrémních sportů výrobek zcela odstraňte ze svého vybavení. Výrobek nepoužívejte během provozování extrémních sportů.

Nebezpečí zakopnutí nebo pádu v důsledku spadnutí nesprávně zajištěného produktu! Před každým použitím se ujistěte, že produkt je bez nečistot, které by mohly bránit správnému zaskočení. Ujistěte se, že jsou oba magnety použitého base zaskočené do connector.

Nebezpečí zranění v důsledku závad jakéhokoliv druhu na výrobku! Okamžitě přestaňte používat a kontaktujte svého prodejce.

Použití v souladu s určením

TWIST je magnetyčno-mechanický přídržný systém skládající se z base (obr. A) a connector (obr. B).

Zamýšlené použití TWIST toolbox je jako taška na nářadí ve spojení s base. Bližší informace k použití base si přečtěte v návodu k použití používaného base.

Magnetyčno-mechanické spojení mezi base a connector se přitom musí provést výhradně k tomu určenými originálními produkty TWIST. V opačném případě nemůže dojít k mechanickému zajištění.

Jakékoli použití, které se liší od zamýšleného použití, je považováno za nesprávné a může vést k zraněním, poškozením nebo chybným funkcím.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Teplotní odolnost: max. cca 40°C
Objem tašky: 550ml
Maximální hmotnost naplnění: 500g
Materiál tašky: vodoodpudivý EVA, PU, nylon, nerezová ocel
Vyrobeno v Tchajwanu
Materiál connector: PAGF, PC-ABS, ušlechtlá ocel, neodym, epoxid
Vyrobeno v Číně

POUŽITÍ

Před použitím se seznámte s manipulací s výrobkem a příslušenstvím a zkontrolujte jejich bezvadnou funkci.

UPOZORNĚNÍ Věcné škody v důsledku mokra! Nelze zaručit vodotěsnost. V případě zvýšeného výskytu vody zajištěte dodatečnou ochranu obsahu tašky.

Připojení produktu k base

POZOR Nebezpečí zakopnutí nebo pádu v důsledku spadnutí nesprávně zajištěného produktu! Před každým použitím se ujistěte, že výrobek a příslušenství jsou bez nečistot, které by mohly bránit správnému zaskočení. Ujistěte se, že jsou oba magnety použitého base zaskočené do connector.

1. Produkt veďte na použitou base. Logo FIDLOCK na connector musí být orientováno, jak je znázorněno (obr. C).
2. Produkt nechtej zaskočit na base (obr. D). Ulyšíte zvuk „cvaknutí”, když base zaskočí do connector.

Uvolnění produktu z base

Produkt otáčejte ve směru hodinových ručiček, až se uvolní z base (obr. E).

ČIŠTĚNÍ

UPOZORNĚNÍ Věcné škody v důsledku čištění v myčce nebo pračce! Výrobek nečistěte v myčce na nádobí ani v pračce.

Výrobek čistěte výhradně ručně čistou vodou.

USCHOVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ Poškození majetku v důsledku extrémního tepla! Výrobek nevystavujte teplotám nad přibližně 40°C.

Výrobek uschovejte na suchém místě.

LIKVIDACE

Výrobek lze likvidovat s domovním odpadem. Při likvidaci dodržujte platné ekologické předpisy ve vaší zemi.

ZÁRUKA

Věnovali jsme maximální úsilí tomu, aby byl návod k použití správný, úplný a co nejpřesnější. Nelze zcela vyloučit případné odchylky, takže za případné chyby v návodu k použití, jež máte k dispozici, nepřebíráme odpovědnost.

Za škody vzniklé v důsledku nedodržení návodu k použití nebo použití nikoli v souladu s určením nepřebíráme žádnou odpovědnost.

Pokud je výrobek používán k jinému účelu, nesprávně nebo svévolně opravován, nepřebírá se žádná odpovědnost za jakékoli poškození.

IMPRESUM

Technologie TWIST je právně chráněna jedním nebo několika patenty/patentovými přihláškami firmy FIDLOCK. Další informace o patentové ochraně řady výrobků TWIST naleznete na adrese:

www.fidlock.com/patents

Další informace naleznete na našich webových stránkách: www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Německo, AG Hannover, HRB 204281, E-mail: info-bike@fidlock.com

RU

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации пе-ред первым использованием и сохраните ее!

ВАЖНО: УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание возможного ущерба прочтите следующие указания и сле-дуйте им:

Опасность для жизни вследствие неполадок кардиостимуляторов или дефибрилляторов (ICD) из-за статических магнитных полей! Всегда соблюдайте достаточное расстояние между изделием и кардио-стимуляторами или дефибрилляторами (ICD).

Риск получения травмы из-за использования во время занятий экстремальными видами спорта! Полностью снимите изделие со сво-его оснащения перед занятиями экстремальными видами спорта. Не ис-пользуйте изделие во время занятий экстремальными видами спорта.

Опасность споткнуться или упасть из-за неправильной фиксации изделия! Перед каждым использованием убедитесь, что изделие очи-щено от грязи, которая может помешать его правильной фиксации. Обе-спечить, чтобы оба магнита используемого *base* зафиксировались на *connector*.

Риск получения травмы из-за дефектов любого рода на изделии! Немедленно прекратить использование и обратиться в магазин.

Использование по назначению

TWIST – это магнитно-механическая система крепления, состоящая из *base* (рис. А) и *connector* (рис. В).

Использование по назначению *TWIST toolbox* – это использование в ка-честве сумки для инструмента с *base*.

Для получения дополнительной информации об использовании *base* прочитайте инструкцию по эксплуатации используемой *base*.

Магнитно-механическое соединение между *base* и *connector* должно ис-пользоваться только с предусмотренными для этого оригинальными из-делиями *TWIST*. В противном случае не будет обеспечена механиче-ская фиксация.

Любое применение, отличающееся от использования по назначению, считается ненадлежащим и может привести к травмам, повреждениям или неправильному функционированию.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Температурная устойчивость: макс. ок. 40°C

Объем сумки: 550мл

Максимальный вес содержимого: 500г

Материал сумки: водоотталкивающий СЭВ, ПУ, нейлон,

нержавеющая сталь

Сделано на Тайване

Материал *connector*: Стеклонаполненный полиамид PAGF, PC-ABS, нержавеющая сталь, неодим, эпоксидный состав
Сделано в Китае

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед использованием ознакомьтесь с обращением с изделием и при-надлежностями, а также проверьте их функционирование.

ВНИМАНИЕ Имущественный ущерб от влаги! Водонепроницае-мость не обеспечивается. Обеспечьте дополнительную защиту со-держимого сумки в случае усиленного попадания воды.
--

Соединение изделия с *base*

▲ ОСТОРОЖНО Опасность споткнуться или упасть из-за непра-вильной фиксации изделия! Перед каждым использованием прове-ряйте, нет ли на изделии и принадлежностях загрязнений, мешаю-щих правильной фиксации. Обеспечить, чтобы оба магнита используемого <i>base</i> зафиксировались на <i>connector</i> .

- Изделие подвести к используемой *base*. При этом логотип FIDLOCK на *connector* должен быть расположен как на рисунке (рис. С).
- Зафиксировать изделие на *base* (рис. D). Вы услышите щелчок при фиксации *base* в *connector*.

Отсоединение изделия от *base*

Поворачивайте изделие по часовой стрелке, пока оно не отсоединится от *base* (рис. E).

ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ Имущественный ущерб из-за очистки в посудомоеч-ной или стиральной машине! Не чистить изделие в посудомоечной или стиральной машине.
--

Очищать изделие вручную чистой водой.

ХРАНЕНИЕ

ВНИМАНИЕ Имущественный ущерб от экстремальной жары! Не подвергать изделие воздействию температур выше ок. 40°C.

Хранить изделие в сухом месте.

УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие можно утилизировать с бытовым мусором. Соблюдайте дей-ствующие в вашей стране положения по охране окружающей среды, ка-сающиеся утилизации.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Мы приложили все усилия, чтобы составить инструкцию по эксплуата-ции правильно и как можно более точно. Мы не можем полностью ис-ключить отклонения, поэтому не можем взять на себя ответственность за ошибки в предоставленной инструкции по эксплуатации.

Мы не несем никакой ответственности за ущерб, причиненный в резуль-тате несоблюдения инструкции по эксплуатации или использования не по назначению.

Если изделие будет использоваться не по назначению, ненадлежащим образом или самостоятельно ремонтироваться, мы не возьмем на себя ответственность за возможно причиненный ущерб.

ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ

Технология *TWIST* защищена в правовом смысле одним или нескольки-ми патентами/патентными заявками FIDLOCK. Дополнительная инфор-мация по патентной защите серии изделий *TWIST* приведена на: www.fidlock.com/patents

Более подробная информация приведена на нашем веб-сайте: www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland, AG Hannover, HRB 204281, эл. почта: info-bike@fidlock.com

SK

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho!

DÔLEŽITÉ: BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Aby ste predišli možnému poškodeniu, prečítajte si nižšie uvedené pokyny a postupujte podľa nich:

Ohrozenia života v dôsledku rušenia kardiosťimulátorov alebo defibrilá-torov (ICD) spôsobené statickými magnetickými polami! Vždy udržiavaj-te dostatočnú vzdialenosť medzi výrobkom a kardiosťimulátormi alebo defib-rilátormi (ICD).

Nebezpečenstvo zranenia pri používaní počas extrémnych športov!

Pred začatím extrémnych športov úplne odoberte výrobok z vášho vybave-nia. Výrobok nepoužívajte pri extrémnych športoch.

Nebezpečenstvo zakopnutia alebo pádu, ak výrobok nie je správne za-sunutý! Pred každým použitím skontrolujte, či je výrobok bez nečistôt, ktoré by mohli brániť správnemu zasunutiu. Uistite sa, že oba magnety použitej *base* zapadli do *connectora*.

Nebezpečenstvo zranenia v dôsledku vzniknutých nedostatkov akého-koľvek druhu na výrobku! Okamžite prestaňte používať a kontaktujte svoj-ho predajcu.

Použitie podľa určenia

TWIST je magneticko-mechanický systém držíakov pozostávajúcich z *base* (obr. A) a *connectora* (obr. B).

Použitie podľa určenia *TWIST toolbox* sa používa ako taška na náradie v spojení s *base*.

Pre viac informácií o použitej *base* si prečítajte návod na použitie *base*.

Magneto-mechanické spojenie medzi *base* a *connectorom* smie byť vylučne v spojení s originálnymi výrobkami určenými pre *TWIST*. Inak nemôže dôjsť k mechanickému zapadnutiu.

Akékoľvek použítie, ktoré sa líši od určeného použitia, sa považuje za ne-správne a môže viesť k zraneniam, poškodeniam alebo k chybným funkciám.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Teplotná odolnosť: max asi 40°C

Objem tašky: 550ml

Maximálna hmotnosť náplne: 500g

Materiál tašky: vodoodpuďujúce EVA, PU, nylon, nehrdzavejúca oceľ

Vyrobené na Taiwane

Materiál *connectora*: PAGF, PC-ABS, nehrdzavejúca oceľ, neodým, epoxid
Vyrobené v Číne

POUŽÍVANIE

Pred používaním sa oboznámte so zaobchádzaním s výrobkom a príslušen-stvom a skontrolujte ich správnu funkciu.

POZOR Vecné škody v dôsledku vlhkosti! Nie je možné zaručiť' vodotes-nosť. V prípade zvýšeného objemu vody dodatočne chráňte obsah tašky.

Spojenie výrobku s *base*

▲ UPOZORNENIE Nebezpečenstvo zakopnutia alebo pádu, ak výro-bok nie je správne zasunutý! Pred každým použitím skontrolujte, či sú výrobok a príslušenstvo bez nečistôt, ktoré by mohli brániť správne-mu zasunutiu. Uistite sa, že oba magnety použitej <i>base</i> zapadli do <i>connectora</i> .
--

- Výrobok vedte na použitú *base*. Logo FIDLOCK *connector* musí byť zarovnané tak, ako je znázornené (obr. C).
- Výrobok *base* nechajte prichytiť na (obr. D). Počújete „kliknutie“, keď *base* zapadne do *connectora*.

Uvoľnenie výrobku z *base*

Otláčajte výrobok v smere hodinových ručičiek, kým sa neoddelí od *base* (obr. E).

ČISTENIE

POZOR Vecné škody v dôsledku umývania v umývačke riadu alebo v práčke! Výrobok neumývajte v umývačke riadu ani v práčke.
--

Výrobok čistite ručne čistou vodou.

ULOŽENIE

POZOR Vecné škody v dôsledku extrémneho tepla! Nevystavujte výro-bok teplotám vyšším ako cca 40°C.
--

Výrobok skladujte na suchom mieste.

LIKVIDÁCIA

Výrobok možno zlikvidovať s domácim odpadom. Pri likvidácii dodržujte ek-ologické predpisy platné vo vašej krajine.

RUČENIE

Vyvinuli sme všetko úsilie, aby bol návod na použitie správny, úplný a čo naj-presnejší. Odchýlky nie je možné úplne vylúčiť, takže za chyby v poskytnu-to návodoch na použitie nie je možné ručiť.

Za škody spôsobené nedodržaním návodu na použitie alebo nesprávnym používaním nenesieme žiadnu zodpovednosť.

Ak sa výrobok nepoužíva podľa určenia, nesprávne alebo svojvoľne opravu-je, nie je možné ručiť za prípadné škody.

IMPRESSUM

Technológia *TWIST* je právne chránená jedným alebo viacerými patentmi/ patentovými prihláškami spoločnosti FIDLOCK. Ďalšie informácie o patento-vej ochrane radu výrobkov *TWIST* nájdete na: www.fidlock.com/patents

Pre bližšie informácie navštívte našu webovú stránku: www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland/ Nemecko, AG Hannover, HRB 204281, e-mail: info-bike@fidlock.com

HU

Kérjük, hogy az első használat előtt figyelmesen olvassa végig és őriz-ze meg ezt a használati útmutatót!

FONTOS: BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az esetleges károk megelőzése érdekében olvassa el és kövesse az alábbi utasításokat:

Életveszély a statikus mágneses mezők által a szívritmus-szabályozók-ban vagy a defibrillátorokban (ICD) okozott működési zavarok miatt! Mindig tartson elegendő távolságot a termék és szívritmus-szabályozók vagy defibrillátorok (ICD) között.

Sérülésveszély (extrém sportoknál történő használat miatt! Extrém spor-tok gyakorlása előtt teljesen távolítsa el a terméket a felszereléséről. Ne használja a terméket extrém sportok gyakorlása közben.

Botlás vagy esés veszélye nem megfelelően bekattintott termék lezuha-nása miatt! Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termékén nincs olyan szennyeződé, amely megakadályozhatja a megfelelő bekattanást. Ellenőrizze, hogy a használt *base* két mágnesa a *connector* részbe kattant.

Sérülésveszély a termék bármilyen előforduló hibájából eredően! Azon-nal hagyja abba a használatot és keressen fel egy szaküzletet.

Renderletésszerű használat

A *TWIST* egy mágneses tartórendszer, amely egy *base* (ábra A) és egy *con-necter* (ábra B) részből áll.

A *TWIST toolbox* rendeltetésszerűen szerszámotáskaként használható a *base* alkatrészsel együtt.

A használt *base* részleteihez olvassa el a használt *base* használati utasítását.

A *base* és *connector* közötti mágneses-mechanikus csatlakoztatás kizárólag az erre tervezett *TWIST* eredeti termékekkel történhet. Ellenkező esetben a mechanikus reteszelés nem történik meg.

Minden rendeltetésszerű használattól eltérő használat rendeltetésselene-snek minősül és sérülést, károsodást vagy hibás működést okozhat.

MŰSZAKI ADATOK

Hőállóság: max. kb. 40°C

Táska űrtartalma: 550ml

Maximális töltési súly: 500g

A táska anyaga: víztaszító EVA, PU, nejlon, nemesacél

Származási ország: Taiwan

A *connector* anyaga: PAGF, PC-ABS, nemesacél, neodim, epoxi

Származási ország: Kína

HASZNÁLAT

Használat előtt ismerkedjen meg a termék és a tartozékok kezelésével, és ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e.

FIGYELEM Nedvesség okozta anyagi kár! A vízhatlanság nem biztosít-ható. Megnövekedett vízmennyiség esetén védje a zacskó tartalmát is.
--

A termék csatlakoztatása egy *base* részhez

▲ ELŐVIGYÁZATOSSÁG Botlás vagy leesés veszélye a helyére nem pattintott termék miatt! Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a termékén és a tartozékokon nincs olyan szennyeződé, amely megakadályozhatja a megfelelő bekattanást. Ellenőrizze, hogy a használt <i>base</i> két mágnesa a <i>connector</i> részbe kattant.

- Vezesse a terméket a használt *base* alkatrészhez. A FIDLOCK-logó a *connector* alkatrészen mindkétben az ábra szerint nézzen az (ábra C) felé.
- Kattintsa a terméket a *base* alkatrészre (ábra D). Kattanást hall, amikor a *base* a *connector* részbe kattant.

A termék leválasztása egy *base* részről

Forgassa el a terméket az óramutató járásával megegyező irányba, amíg el nem válik a *base* részről (ábra E).

TISZTÍTÁS

FIGYELEM Mosogatógépben vagy mosógépben történő tisztításból eredő anyagi kár! Ne tisztítsa a terméket mosogatógépben vagy mosó-gépben.

A terméket kizárólag kézzel tisztítsa, tiszta vízben.

TÁROLÁS

FIGYELEM Extrém hőség okozta anyagi kár! Ne tegye ki a termékeket kb. 40°C feletti hőmérsékletnek.
--

Tárolja a terméket száraz helyen.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A termék nem ártalmatlanítható háztartási hulladékkal. Vegye figyelembe az országában érvényes környezetvédelmi előírásokat az ártalmatlanításra von-atkozóan.

FELELŐSSÉG

Mindent meglettünk annak érdekében, hogy a használati útmutató helyes, teljes és a lehető legpontosabb legyen. Eltérések azonban nem zárhatók ki teljesen, így a rendelkezésre bocsátott használati útmutatóban lévő hibákért nem tudunk felelősséget vállalni.

Nem vállalunk felelősséget a használati útmutató figyelmen kívül hagyásából vagy a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

Ha a terméket nem rendeltetésszerűen használja vagy saját maga javítja meg, akkor az esetlegesen okozott károkért nem vállalunk felelősséget.

IMPRESSZUM

A *TWIST* technológiát egy vagy több FIDLOCK szabadalom/szabadalombe-jelentés védi jogilag. A *TWIST*-termékszálad szabadalmi védelmére vonatko-zó további információkat a www.fidlock.com/patents oldalon talál.

Részletesebb információkhoz keresse fel a weboldalunkat: www.fidlock.com/consumer

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Németország, AG Hannover, HRB 204281, E-Mail: info-bike@fidlock.com

HR

Prije prve uporabe pažljivo pročitajte i sačuvajte ove upute za uporabu!

VAŽNO: SIGURNOSNE NAPOMENE

Kako biste izbjegli moguću štetu, pročitajte i slijedite upute u nastavku:

Opasnost po život zbog prekida rada elektrostimulatora srca ili defibrila-tora (ICD) statičkim magnetskim poljima! Uvijek održavajte dovoljan raz-mak između proizvoda i elektrostimulatora srca ili defibrilatora (ICD).

Opasnost od ozljeda zbog uporabe u ekstremnim sportovima! U potpunosti uklonite proizvod iz svoje opreme prije bavljenja ekstremnim sportovima. Ne-mojte upotrebljavati proizvod za vrijeme bavljenja ekstremnim sportovima.

Opasnost od spoticanja ili pada zbog proizvoda koji nije pravilno pri-čvršćen! Prije svake uporabe provjerite ima li na proizvodu bilo kakve prljav-štine koja bi mogla spriječiti njegovo pravilno postavljanje. Uvjerite se da su oba magnetska komponente *base* uglavljena u *connector*.

Opasnost od ozljeda zbog bilo kakvih nedostataka na proizvodu! Od-mah prekinite s uporabom i obratite se trgovcu.

Namjenska uporaba

TWIST je magnetsko-mehanički sustav držača koji se sastoji od kompenena-ta *base* (sl. A) i *connector* (sl. B).

Proizvod *TWIST toolbox* namijenjen je za uporabu kao torba za alat zajedno s bazon *base*.

Za više informacija o korištenoj komponenti *base* pročitajte upute za uporabu korištene komponente *base*.

Magnetsko-mehanička veza između dijelova *base* i *connector* smije se uspo-staviti isključivo sa za to predviđenim originalnim proizvodima *TWIST*. U su-protnom mehaničko uglavljivanje ne može uslijediti.

Svaka uporaba drugačija od ove namjenske smatra se nenamjenskom upo-rabom i može uzrokovati ozljede, oštećenja ili kvarove.

TEHNIČKI PODACI

Otpornost na temperaturu: maks. oko 40°C

Zapremina torbe: 550ml

Maksimalna težina punjenja: 500g

Materijal torbe: vodoodbojni EVA, PU, najlon, nehrđajući čelik

Proizvedeno u Tajvanu

Materijal *connector*: PAGF, PC-ABS, plemeniti čelik, neodim, epoksid

Proizvedeno u Kini

UPORABA

Prije uporabe upoznajte se s rukovanjem proizvodom i priborom i provjerite njihovu besprijeornu funkciju.

PAŽNJA Materijalna šteta zbog vlage! Vodonepropusnost nije zajamče-na. Dodatno zaštitite sadržaj torbe ako je količina vode povećana.

Spajanje proizvoda na *base*

▲ OPREZ Opasnost od spoticanja ili pada zbog proizvoda koji nije pravilno pričvršćen! Prije svake uporabe provjerite jesu li proizvod i pri-bor bez prljavštine koji mogu spriječiti neispravno pričvršćivanje. Uvjerite se da su oba magnetska komponente <i>base</i> uglavljena u <i>connector</i> .
--

- Proizvod stavite na korištenu komponentu *base*. Logotip proizvoda FIDLOCK na komponenti *connector* mora pritom biti usmjeren kao što je prikazano (sl. C).
- Neka se proizvod uglatvi na komponentu *base* (sl. D). Čut ćete klik kada se komponenta *base* uglatvi u *connector*.

Odvajanje proizvoda od *base*

Proizvod okrenite u smjeru kazaljke na satu dok se ne odvoji od komponente *base* (sl. E).

ČIŠĆENJE

PAŽNJA Materijalna šteta zbog čišćenja u perilici posuda ili perilici rublja! Nemojte prati proizvod u perilici posuda ili perilici rublja.

Očistite proizvod ručno čistom vodom.

ČUVANJE

PAŽNJA Materijalna šteta zbog ekstremne vrućine
